

Bodový laser PMP 34

**Před uvedením do provozu si
bezpodmínečně přečtěte návod k obsluze.**

**Tento návod k obsluze uchovávejte vždy
u přístroje.**

**Jiným osobám předávejte přístroj pouze
s návodem k obsluze.**

Jednotlivé díly přístroje 1

- ① Tlačítko pro aretaci kyvadla
- ② Přepínač režimu
- ③ Světelná dioda
- ④ Referenční linie
- ⑤ Kyvadlo
- ⑥ Seřizovací díl
- ⑦ Upevňovací otvor

Seznam	Stránka
1. Všeobecné pokyny	71
2. Popis	72
3. Nástroje a příslušenství	72
4. Technická data	73
5. Bezpečnostní pokyny	73
6. Uvedení do provozu	75
7. Obsluha a použití	75
8. Kontrola	76
9. Čištění a údržba	77
10. Hledání závad	78
11. Likvidace	78
12. Záruka	79
13. Upozornění FCC	79
14. Prohlášení o shodě s EU	80

1. Všeobecné pokyny

1.1 Signální slova a jejich význam

- POZOR-**
Upozorňuje na eventuální nebezpečnou situaci, která by mohla vést k lehkým úrazům nebo k věcným škodám.
- UPOZORNĚNÍ-**
Popisuje pokyny pro používání a ostatní užitečné informace.

1.2 Piktogramy



Varování před
obecným
nebezpečím




Varovný štítek pro laser:
Laserové záření
Nedívejte se do paprsku
Laserová třída 2




CS

Symbols



Před použitím
čtěte návod
k obsluze



Odpady
odevzdávejte
k recyklaci

1 Čísla vždy odkazují na vyobrazení. Vyobrazení k textu najdete na rozkládacích stránkách. Při studiu návodu k obsluze mějte tyto stránky otevřené.
V textu tohoto návodu k obsluze označuje « přístroj » vždy bodový laser PMP 34.

Umístění identifikačních údajů na přístroji
Typové a sériové označení je umístěno na typovém štítku přístroje. Tyto údaje zaznamenejte do návodu k obsluze a při dotazech na zastoupení společnosti Hilti nebo opravárenské centrum Hilti je vždy uvádějte.

Typ: PMP 34

Sériové číslo: _____

2. Popis

PMP 34 je bodový laser s automatickou nivelací, pomocí kterého může jedna osoba rychle a přesně vyměřovat, přenášet úhly 90°, provádět horizontální nivelaci a vyrovnávat. Přístroj má čtyři souhlasné laserové paprsky (paprsky se stejným výchozím bodem). Všechny paprsky mají stejný dosah 30 m*.

*Dosah závisí na světlosti prostředí.

Vlastnosti:

- Vysoká přesnost horizontálních a vertikálních paprsků (± 3 mm na 10 m).
- Automatická nivelace pro všechny směry v rozsahu $\pm 5^\circ$.
- Krátká doba automatické nivelace: ~3 sekundy.
- Varovný signál "mimo rozsah nivelace", pokud je překročen rozsah automatické nivelace (laserové paprsky blikají).
- Robustní, odolný plastový kryt.
- Malý a lehký – snadno se používá i přepravuje.
- Automatické vypnutí: Přístroj se po 15 minutách samostatně vypne. Lze zvolit i režim nepřetržitého provozu.
- Snadná manipulace.

2.1 Rozsah dodávky bodového laseru v kartonové krabici

1 bodový laser PMP 34
1 přenosné pouzdro
4 baterie
1 návod k obsluze
1 adaptér na prefabrikáty PMA 73
2 cílové destičky
1 certifikát výrobce

2.2 Rozsah dodávky soupravy bodového laseru v kufru Hilti

1 bodový laser PMP 34
1 přenosné pouzdro
4 baterie
1 návod k obsluze
1 adaptér na prefabrikáty PMA 73
1 nástěnný držák PMA 71
1 upínací svěrka PA 250
1 magnetický držák PMA 74
2 cílové destičky
1 certifikát výrobce

CS

3. Nástroje a příslušenství

Příslušenství:	
Různé stativy	PA 910, PA 911, PA 921 a PA 931/2
Cílová destička (CM)	PMA 50
Cílová destička (IN)	PMA 51
Taška na přístroj	PMA 60
Trubkový adaptér	PMA 70
Nástěnný držák	PMA 71
Adaptér na prefabrikáty	PMA 73
Magnetický držák	PMA 74
Teleskopická upínací tyč	PUA 10
Upínací svěrka	PA 250
Kufr Hilti	PMP 34
Brýle pro práci s laserem*	PUA 60

* Nejedná se o ochranné brýle proti laserovému záření – nechrání oči proti laserovým paprskům. Protože brýle omezují barevné vidění, nesmí se používat v silničním provozu a jsou určeny pouze pro práci s PML/PMP.

4. Technická data

Dosah	30 m*
Přesnost při 25 °C	
● Přímý paprsek (horizontální):	±3 mm na 10 m (1/8 palce na 30 stop)
● Vychýlený paprsek (horizontální):	±3 mm na 10 m (1/8 palce na 30 stop)
● Úhel (horizontální):	90° ±60"
● Vertikální paprsky:	±3 mm na 10 m (1/8 palce na 30 stop)
Doba automatické nivelace	~3 sekundy
Laserová třída	Třída 2, viditelný, 635 ±10 nm @ 25 °C (IEC825-1; EN 60825-01:2003; CFR 21 § 1040 (FDA))
Průměr paprsku	≤3 mm @ 5 m @ 25 °C/≤12 mm @ 20 m @ 25 °C
Rozsah samočinného vyrovnávání	±5°
Vypínací automatika (aktivována)	po 15 minutách
Indikace provozního stavu	LED + laserové paprsky
Napájení	4 x alkalické manganové baterie velikosti AA
Životnost baterií při 25 °C [+77 °F]	Alkalické manganové baterie: >40 hod (2 paprsky (horizontální nebo vertikální) v provozu)
Provozní teplota	-10 °C až +40 °C (±2) °C/+14 °F až 104 (±4) °F
Skladovací teplota	-20 °C až +63 °C/-4 °F až 145 °F
Ochrana proti prachu a stříkající vodě	IP 54 (podle IEC 529) vyjma prostoru pro baterie
Závít stavu	BSW 5/8" a UNC 1/4"
Hmotnost	660 g bez baterií
Rozměry: zavřený	cca 138 (D) x 51 (Š) x 89 (V) mm
otevřený	cca 164 (D) x 51 (Š) x 126 (V) mm

* Dosah závisí na světlosti prostředí.

Technické změny vyhrazeny!

5. Bezpečnostní pokyny

5.1 Základní poznámky o bezpečnosti

Kromě technických bezpečnostních pokynů v jednotlivých kapitolách tohoto návodu k obsluze je nutno vždy striktně dodržovat následující ustanovení.

5.2 Používání v souladu s určeným účelem

Přístroj je určený zejména pro použití v interiérech, ke stanovení a kontrole výškových odchylek bodů v horizontální rovině, vertikálních linií, referenčních linií a k vyznačení bodů na svislicích. Při venkovním použití je třeba dbát na to, aby rámcové podmínky odpovídaly podmínkám v interiéru.

Například:

- Přenášení vztažné roviny a výškových značek.
- Vyznačování polohy příček (v pravém úhlu a vertikální rovině).
- Vyrovnávání částí zařízení, instalaci a jiných strukturálních prvků ve třech osách.
- Kontrola a přenášení pravých úhlů.
- Přenášení bodů vyznačených na podlaze na strop.

5.3 Nesprávné používání



- Přístroj nepoužívejte bez předchozí kontroly přesnosti.
- Přístroj a jeho pomocné prostředky mohou být nebezpečné, když s nimi neodborně zachází nevyškolený personál nebo když se nepoužívají v souladu s určením.
- Přístroj neotevírejte.
- Používejte pouze originální příslušenství a přídavné přístroje firmy Hilti, předejdete tak nebezpečí poranění.
- Úpravy nebo pozměňování přístroje nejsou dovoleny.
- Dodržujte pokyny ohledně provozu, čištění a údržby, které jsou uvedeny v návodu k obsluze.
- Nevyfázujte z činnosti bezpečnostní zařízení a neodstraňujte štítky s upozorněním a varováním.
- Zabraňte přístupu dětí k laserovým přístrojům.

- Přístroj smí opravovat pouze servisní střediska Hilti. Při neodborném rozebírání přístroje může vznikat laserové záření, které překračuje třídu 2.
- Nevystavujte přístroj působení dešťových srážek, nepoužívejte ho ve vlhkém, mokrém nebo explozivním prostředí.

5.4 Správné uspořádání pracoviště



- Zajistěte pracoviště a při instalaci přístroje dbejte na to, aby nebyl paprsek namířen proti jiným osobám ani proti vám.
- Při měřicích pracích na žebříku se vyhýbejte nepřirozenému držení těla. Zajistěte si bezpečný postoj a rovnováhu po celou dobu práce.
- Měření přes sklo nebo jiné předměty může zkreslit výsledky měření.
- Dbejte na to, aby byl přístroj postavený na stabilním rovném podkladu.
- Dbejte na to, aby byl přístroj postavený na podkladu bez vibrací a otřesů.
- Přístroj použijte pouze ke stanovenému účelu (viz 5.2).

5.4.1 Elektromagnetická kompatibilita

Ačkoliv přístroj splňuje požadavky příslušných směrnic, nemůže firma Hilti vyloučit, že by přístroj mohl

- rušit jiné přístroje (např. navigační zařízení letadel, lékařské přístroje) nebo
- být rušen jiným silným zařízením, což by mohlo způsobit chybnou funkci. V takovém případě nebo při jiných pochybnostech by měla být provedena kontrolní měření.

5.4.2 Klasifikace laseru

Přístroj odpovídá laserové třídě 2 podle normy IEC825-1/EN60825-01 2003, a třídě II podle CFR 21 § 1040 (FDA). Oko je při náhodném, krátkodobém pohledu do laserového záření chráněno reflexivním zvrácením očního víčka. Tento ochranný reflex víčka však může být narušen následkem užívání léků, alkoholu nebo drog. Tyto přístroje mohou být používány bez dalšího ochranného opatření. Nicméně byste se měli vyhýbat přímému pohledu do zdroje světla podobně jako u slunečního záření. Nezaměřujte laserový paprsek proti osobám.

Varovný štítek pro laser podle IEC825/EN 60825-01:2003:



Varovný štítek pro laser USA podle CFR 21 § 1040 (FDA):



This Laser Product complies with CFR 21 § 1040 (FDA) as applicable. (Tento výrobek lze používat ve shodě s 21 CFR 1040)

5.5 Všeobecná bezpečnostní opatření

- Před použitím zkontrolujte, zda přístroj není špinavý nebo poškozený. Pokud je přístroj poškozený, svěťte jeho opravu servisnímu středisku Hilti.
- Po nárazu nebo působení jiného mechanického vlivu je nutné zkontrolovat přesnost přístroje.
- Když přístroj přenesete z chladného prostředí do teplejšího nebo naopak, měli byste ho před použitím nechat aklimatizovat.
- Při použití s adaptéry zajistěte, aby byl přístroj řádně upevněn.
- Aby se zabránilo chybným měřením, udržujte výstupní okénko laseru v čistotě.
- Ačkoliv je přístroj konstruován pro používání v nepříznivých podmínkách na staveništi, měli byste s ním zacházet opatrně, podobně jako s jinými optickými přístroji (dalekohled, brýle, fotoaparát).
- Ačkoliv je přístroj konstrukčně chráněn proti vnikání vlhkosti, měli byste ho před uložením do kufru Hilti utřít do sucha.

5.5.1 Elektrická bezpečnostní opatření

- Při zasílání přístroje musíte baterie izolovat nebo je z přístroje vyjmout.
- Aby nedošlo k poškození životního prostředí, musíte přístroj a baterie likvidovat podle platných směrnic příslušné země. V případě pochybností kontaktujte výrobce.

6. Uvedení do provozu



6.1 Vložení nových baterií 2

-UPOZORNĚNÍ-

Nepoužívejte poškozené baterie.
Nemíchejte staré a nové baterie. Nemíchejte baterie různých výrobců nebo různých typů.

1. Zaklapněte přístroj.
2. Stiskněte západkový uzávěr na prostoru pro baterie.
3. Vytáhněte držák baterií z přístroje směrem dolů.
4. Vyměňte baterie.

-POZOR- Dodržujte polaritu.

5. Prostor pro baterie uzavírejte. Dbejte na to, aby uzávěr řádně zapadl.

CS

7. Obsluha a použití



-UPOZORNĚNÍ-

Když je přístroj zaklapnutý, kyvadlo je automaticky blokováno (blikající laserový paprsek).

7.1 Obsluha

7.1.1 Odklopení přístroje 3

1. Otevřete přístroj na 90° nebo 180°.
2. Referenční linii nastavte do rovnoběžné polohy s horní hranou seřizovacího dílu.

-UPOZORNĚNÍ-

Když je referenční linie rovnoběžně se seřizovacím dílem, tlačítko pro aretaci kyvadla není stisknuté a přístroj je v poloze $\pm 5^\circ$ k horizontální rovině, může se kyvadlo volně kývat.

Pokud přístroj nemůže provést automatickou nivelaci, laserové paprsky rychle blikají.

7.1.2 Zapnutí laserových paprsků 4

Zapnutí samotného vertikálního paprsku směrem nahoru a dolů.

1. Volič stiskněte jednou.

Zapnutí jen přímého a vychýleného paprsku.

1. Volič stiskněte dvakrát.

Zapnutí vertikálních paprsků, přímého paprsku a vychýleného paprsku.

1. Volič stiskněte třikrát.

7.1.3 Vypnutí přístroje/laserových paprsků 4

1. Volič držte stisknutý, dokud laserový paprsek nezmizí a světelná dioda nezhasne.

-UPOZORNĚNÍ-

Přístroj se přibližně po 15 minutách automaticky vypne.

7.1.4 Deaktivace vypínací automatiky 4

1. Volič stiskněte a přidržte (asi 4 vteřiny), až laserový paprsek třikrát blikne pro potvrzení.

-UPOZORNĚNÍ-

Přístroj se vypne, pokud stisknete volič (jednou až třikrát, podle provozního stavu) nebo když jsou vybité baterie.

7.2 Příklady použití

7.2.1 Zaměřování prvků ocelových konstrukcí 5

7.2.2 Vertikální vyrovnávání dveřních a okenních ráků 6

7.2.3 Vyrovnávání prefabrikovaných profilů při stavbě příček 7

7.2.4 Vyrovnávání upevnění trubek 8

7.3 Provozní hlášení

7.3.1 Světelná dioda

Světelná dioda nesvítí.	<ul style="list-style-type: none">● Přístroj je vypnutý.● Baterie jsou vybité.● Baterie jsou špatně vložené.
Světelná dioda stále svítí.	● Laserový paprsek je zapnutý. Přístroj je v provozu.
Světelná dioda bliká.	<ul style="list-style-type: none">● Baterie jsou téměř vybité.● Teplota přístroje přesáhla 40 °C (104 °F) nebo je nižší než -10 °C (14 °F) (Laserový paprsek nesvítí).

7.3.2 Laserový paprsek

Laserový paprsek bliká dvakrát každých 10 vteřin.	● Baterie jsou téměř vybité.
Laserový paprsek bliká s vysokou frekvencí.	<ul style="list-style-type: none">● Přístroj je zavřený.● Kyvadlo je zablokované.● Přístroj se sám nevyrovňuje.

8. Kontrola

8.1 Kontrola vertikálního paprsku 9

1. Ve vysokém vnitřním prostoru (např. v prostoru schio-
diště vysokém 5–10 m) udělejte značku (křížek) na
podlaze.
2. Postavte přístroj na rovnou a vodorovnou plochu.
3. Zapněte vertikální paprsek.
4. Nastavte spodní vertikální paprsek na střed křížku.
5. Bod vertikálního paprsku vyznačte na stropě (na strop
přípevněte papír).
6. Přístroj otočte o 90°. Referenční paprsek musí zůstat
ve středu křížku.
7. Vyznačte na stropě bod vertikálního paprsku.
8. Postup opakujte pro úhly 180° a 270°.

-UPOZORNĚNÍ-

4 výsledné body určují kruh, přičemž bod, ve kterém se
protínají diagonály d1 (1–3) a d2 (2–4) je přesný bod
na svislici.

Výpočet přesnosti:

$$\text{Výsledek} = \frac{10}{\text{výška místnosti [m]}} \times \frac{(d1 + d2) \text{ [mm]}}{4} \quad (1) \text{ nebo}$$

$$\text{Výsledek} = \frac{30}{\text{výška místnosti [ft]}} \times \frac{(d1 + d2) \text{ [palce]}}{4} \quad (2)$$

Výsledek vzorce stanoví přesnost v "mm na 10 m"
(vzorec (1)). Tento výsledek by měl podle přístrojové
specifikace činit 3 mm na 10 m.

8.2 Kontrola výškové odchylky přímého paprsku
a/nebo vychýleného paprsku 10

1. Přístroj postavte na rovnou a vodorovnou plochu přib-
ližně 20 cm od zdi (A) a laserový paprsek namířte na
zeď (A).
2. Křížkem označte střed (1) laserového paprsku na
zdi (A).
3. Otočte přístroj o 180° a na protilehlé zdi (B) označte
křížkem střed (2) laserového paprsku.
4. Přístroj postavte na rovnou a vodorovnou plochu přib-
ližně 20 cm od zdi (B) a laserový paprsek namířte na
zeď (B).
5. Křížkem označte střed (3) laserového paprsku na
zdi (B).
6. Otočte přístroj o 180° a na protilehlé zdi (A) označte
křížkem střed (4) laserového paprsku.

Výpočet přesnosti:

1. Změřte vzdálenost d1 mezi body 1 a 4 a vzdálenost
d2 mezi body 2 a 3.
2. Vyznačte střed d1 a d2.
– Pokud se referenční body 1 a 3 nacházejí na různých
stranách od středu (viz příklad), odečtete d2 od d1.
– Pokud se referenční body 1 a 3 nacházejí na stejné
straně od středu, přičtete d1 k d2.
3. Výsledek vydělte dvojnásobnou délkou místnosti.

Maximální chyba činí 3 mm na 10 m.

Příklad:

$d1 = 6 \text{ mm}/d2 = 4 \text{ mm}/\text{délka prostoru (D)} = 10 \text{ m}$.
Body 1 a 3 se nacházejí na různých stranách přesně horizontály.

$$\frac{6 \text{ mm} - 4 \text{ mm}}{10 \times 2} = \frac{2 \text{ mm}}{20 \text{ m}} = 1 \text{ mm}/10 \text{ m}$$

8.3 Kontrola úhlu mezi přímým paprskem a vychýleným paprskem

11

1. Přístroj postavte na rovnou a vodorovnou plochu na kraj místnosti o minimální délce 10 m a šířce 5 m.
2. Zapněte všechny čtyři paprsky.
3. Cílovou destičku (#1) upevněte minimálně 10 m od přístroje, aby se přímý paprsek zobrazil uprostřed cílové destičky.

12

4. Pomocí další cílové destičky ve vzdálenosti 5 m (měřicí vzdálenost) od cílové destičky 1 vyznačte na podlaze referenční křížek. Paprsek musí procházet přesně středem druhé cílové destičky.

13

5. Cílovou destičku (#2) upevněte 5 m od referenčního křížku, aby se přímý paprsek zobrazil uprostřed cílové destičky.

14

6. Nyní umístěte spodní vertikální paprsek na střed referenčního bodu, aby přímý paprsek procházel přesně středem cílové destičky 1. Přístroj je přesně 5 m od dvou upevněných cílových destiček.
7. Vyznačte bod (d1) vychýleného paprsku na cílové destičce umístěné ve vzdálenosti 5 m (cílovou destičku upevněte).

15

8. Přístroj otočte o 90° doprava. Spodní vertikální paprsek musí zůstat ve středu referenčního křížku. Vychýlený paprsek musí procházet přesně středem cílové destičky 2.
9. Vyznačte bod (d2) přímého paprsku na cílové destičce vzdálené 5 m.

-UPOZORNĚNÍ-

Horizontální vzdálenost d1 a d2 smí činit maximálně 3 mm při měřicí vzdálenosti 5 m.

8.3.1 Výpočet přesnosti cíle (g) při jiné měřicí vzdálenosti než 5 m:

$g = (3 \text{ mm} \times \text{měřicí vzdálenost (m)})/5 \text{ m}$.

V tomto případě smí horizontální vzdálenost mezi d1 a d2 činit maximálně hodnotu (g) při definované měřicí vzdálenosti (m).

CS

9. Čištění a údržba

9.1 Čištění a sušení

- Vyfoukejte prach ze skla.
- Nedoťkejte se prsty skleněných povrchů.
- K čištění používejte pouze čisté a měkké hadříky; v případě potřeby je mírně navlhčete čistým lihem nebo trochou vody.

-UPOZORNĚNÍ-

- Nepoužívejte žádné jiné kapaliny, aby nedošlo k poškození umělohmotných částí.
- Při skladování přístroje dodržujte stanovené teplotní meze, obzvlášť v zimě a v létě, pokud máte přístroj uložený ve vnitřním prostoru motorového vozidla. (-20 °C až +63 °C/-4 °F až 145 °F).

9.2 Skladování

Pokud je přístroj vlhký, vyjměte ho z pouzdra. Přístroj, pouzdro a příslušenství je nutno vyčistit a vysušit (max. 40 °C/104 °F). Přístroj uložte zpět do pouzdra pouze po dokonalém vysušení. Před používáním po delším skladování nebo po přepravě zkontrolujte přesnost přístroje kontrolním měřením. Jestliže nebudete přístroj delší dobu používat, vyjměte baterie. Vybité baterie mohou poškodit přístroj.

9.3 Přeprava

Při přepravě nebo zasílání přístroje používejte přepravní karton Hilti, kufr Hilti nebo odpovídající obal.

-UPOZORNĚNÍ-

Před přepravou vždy vyjměte baterie z přístroje.

10. Hledání závad

Porucha	Možná příčina	Náprava
Přístroj nelze zapnout.	Vybité baterie. Nesprávná polarita baterií. Prostor pro baterie není zavřený. Poškozený přístroj nebo vodič.	Vyměňte baterie. Vložte baterie správně. Zavřete prostor pro baterie. Dejte přístroj do opravárenského centra Hilti.
Jednotlivé laserové paprsky nefungují.	Závada zdroje nebo ovládání laserového paprsku.	Dejte přístroj do opravárenského centra Hilti.
Přístroj lze zaponout, ale není vidět laserový paprsek.	Závada zdroje nebo ovládání laserového paprsku. Příliš vysoká nebo nízká teplota.	Dejte přístroj do opravárenského centra Hilti. Nechte přístroj zchladnout, resp. zahřát.
Nefunguje automatická nivelace.	Přístroj je postavený na příliš šikmém podkladu. Zaaretované kyvadlo. Příliš silné přesvětlení. Poškozený senzor sklonu.	Postavte přístroj rovně. Kyvadlo odblokujte. Snižte (zastiňte) vliv rušivého světla. Dejte přístroj do opravárenského centra Hilti.
Seřizovací díl nelze otevřít.	Znečištěný seřizovací díl (závěs). Deformovaný seřizovací díl.	Seřizovací díl vyčistěte. Dejte přístroj do opravárenského centra Hilti.

CS

11. Likvidace

-POZOR-

Nesprávná likvidace zařízení může mít následující následky:

- Při spalování umělohmotných dílů vznikají toxické kouřové plyny, které mohou ohrožovat zdraví osob.
- Baterie mohou při poškození nebo při působení velmi vysokých teplot explodovat a tím způsobit otravu, popálení, poleptání kyselinami nebo znečistit životní prostředí.
- Lehkovážnou likvidaci umožňujete nepovolaným osobám používat zařízení nesprávným způsobem. Přitom můžete sobě a dalším osobám způsobit těžká poranění, jakož i znečistit životní prostředí.



Nářadí firmy Hilti je převážně vyrobeno z recyklovatelných materiálů. Předpokladem pro recyklaci materiálů je jejich řádné třídění. V mnoha zemích je již firma Hilti zařazena na příjem starého zařízení na recyklaci. Ptejte se zákaznického servisního oddělení Hilti nebo svého obchodního zástupce.



Baterie se nesmí likvidovat v domovním odpadu.



Jen pro státy EU

Elektrické nářadí nevyhazujte do komunálního odpadu!

Podle evropské směrnice 2002/96/EG o nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními a odpovídajících ustanovení právních předpisů jednotlivých zemí se použítá elektrická nářadí musí sbírat odděleně od ostatního odpadu a podrobit ekologicky šetrnému recyklování.

12. Záruka

Hilti zaručuje, že dodané nářadí nemá žádné materiálové nebo výrobní vady. Tato záruka platí za předpokladu, že se nářadí správně používá, obsluhuje, čistí a udržuje v souladu s návodem k použití firmy Hilti, že všechny záruční nároky budou uplatněny do 12 měsíců od data prodeje (data faktury) (pokud náležitě národní předpisy nestanoví delší minimální lhůtu) a že bude zachována technická jednota přístroje, tj. že bude používán pouze originální spotřební materiál, příslušenství a náhradní díly Hilti.

Tato záruka zahrnuje bezplatnou opravu nebo bezplatnou náhradu vadných dílů. Na díly, které podléhají normálnímu opotřebením, se tato záruka nevztahuje.

Další nároky jsou vyloučeny, pokud tomu neodporují závazné národní předpisy. Hilti zejména neručí za přímé nebo nepřímé škody, za škody vzniklé závadami nebo následné škody, ztráty nebo náklady vzniklé v souvislosti s použitím nebo kvůli nemožnosti použití přístroje k určitému účelu. Nevyslovená ujištění o použití nebo vhodnosti pro určitý účel jsou striktně vyloučena.

Pro opravu nebo výměnu je nutno přístroj nebo příslušné díly zaslat neprodleně po zjištění závady kompetentní prodejní organizaci Hilti.

Tato záruka zahrnuje veškeré záruční závazky ze strany firmy Hilti a nahrazuje všechna předcházející nebo současná prohlášení, písemné nebo ústní dohody týkající se záruk.

CS

13. Upozornění FCC (platné v USA)

-POZOR-

Tento přístroj byl testován a bylo zjištěno, že splňuje mezní hodnoty stanovené pro digitální přístroje třídy B ve smyslu části 15 směrnic FCC. Tyto mezní hodnoty stanovují dostatečnou ochranu před rušivým vyzařováním při instalaci v obytných oblastech. Přístroje tohoto druhu vytvářejí a používají vysoké frekvence a mohou je také vyzařovat. Mohou proto v případě, že nejsou instalovány a používány podle návodů, způsobovat rušení příjmu rozhlasu.

Nicméně nemůže být zaručeno, že se při určité instalaci nemohou vyskytnout žádná rušení.

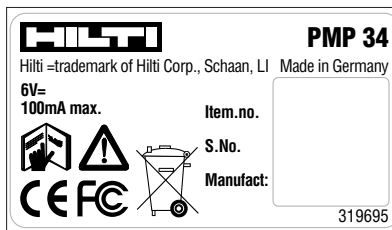
Pokud by tento přístroj způsoboval rušení rádia a televize, což lze zjistit jeho vypnutím a opětovným zapnutím, doporučuje se uživateli zkusit odstranit rušení pomocí následujících opatření:

- Změňte orientaci nebo místo přijímací antény.
- Zvětšete vzdálenost mezi přístrojem a přijímačem.
- Připojte přístroj k jinému zásuvkovému okruhu než přijímač.

– Porad'te se se zkušeným odborníkem nebo se zkušeným rádiovým a televizním technikem.

Změny nebo modifikace, které nebyly výslovně schváleny firmou Hilti, mohou mít za následek ztrátu uživatelského oprávnění k používání přístroje.

Popis výrobku:



14. Prohlášení o shodě s EU

Označení:	Bodový laser
Typové označení:	PMP 34
Sériové číslo:	000 00 001–500 00 000
Rok výroby:	2004

Konformní s CE **CE**

Prohlašujeme na výhradní zodpovědnost, že tento výrobek je ve shodě s následujícími směrnicemi a normami:

EN 61000-6-3 a EN 61000-6-2 podle ustanovení směrnice 89/336/EWG

CS

Hilti Aktiengesellschaft



Matthias Gillner
Head Business Unit
Measuring Systems
12/2004



Dr. Heinz-Joachim Schneider
Executive Vice President
Business Area Electric Tools &
Accessories
12/2004